



AUTUNNO IN BARBAGIA

DAL 1 SETTEMBRE AL 17 DICEMBRE 2017



Desulo

La Montagna Produce

1.2.3.4.5 novembre



A.S.P.E.R.

Unione Sportiva Promotrice Endless Island



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORATO REGIONALE DEL TURISMO, ARTIGIANATO E COMMERCE

SARDEGNA
endless island



Banco di Sardegna
BPER Gruppo



TISCALI



Tra le più alte cime dell'Isola si scoprono paesaggi incantati dove armoniose e lussureggianti valli si incontrano con aspri e solitari rilievi, regno dei pastori e delle loro leggende. Si narra che la bellissima giovane *Maria de Idussà*, non volendosi sposare, scomparve tra le montagne dove ancora i pastori la sentono cantare con voce dolcissima mentre tesse sul suo telaio d'oro.

Boschi di castagni e noccioli circondano Desulo creando scenografiche distese di colori che si trasformano ad ogni stagione: dai toni chiari e delicati della fioritura al giallo, arancio e rosso delle foglie secche. Uno straordinario spettacolo è dato dalla fioritura di specie endemiche come la delicata rosa di montagna (peonia mascula), la genziana maggiore, la digitale purpurea e le numerose orchidee.

Paese natale dell'illustre poeta *Montanaru* (Antioco Casula, 1878-1957) che così lo descrive in un suo componimento del 1904: *"Fiera e ruzza, in mesu a sos castanzos / Seculares, ses posta, o bidda mia, / Attacada a sos usos d'una ia, / Generosa, ospitale a sos istranzos"* ('Fiero e rude, in mezzo ai castagni secolari, stai o mio paese, affezionato alle usanze di una volta, generoso, ospitale con gli estranei'). Desulo custodisce molte delle sue tradizioni che lo rendono unico e molto amato da chi lo vive e da chi è accolto nella sua comunità, come i bellissimi abiti tradizionali in orbace rosso, finemente ricamati, indossati nelle occasioni e nelle feste principali. La grande importanza della cultura pastorale è testimoniata dai numerosi rifugi tra le montagne, le caratteristiche pinnetas che ricordano le antiche architetture nuragiche.



Foto Arch. Giuseppe R. Sironi

Among the highest peaks of the island, enchanting landscapes can be discovered, where pleasant and lush valleys meet with rugged and lonely elevations, kingdom of the shepherds and their legends. It is said that the beautiful young woman *Maria de Idussà*, who did not want to get married, disappeared into the mountains where even today the shepherds can still hear her sweet singing while she is weaving on her gold loom. Hazelnut and chestnut woods surround Desulo creating scenic stretches of colours which transform themselves at every season:

from the delicate and light shades of blooming to the yellow, orange and red of dry leaves. An extraordinary show is the blooming of endemic species such as the delicate mountain rose (peonia mascula), the great gentian, the purple digitalis and orchids.

Native town of the famous poet *Montanaru* (Antioco Casula, 1878-1957) who describes it this way in one of his literary works dated 1904: *"Fiera e ruzza, in mesu a sos castanzos / Seculares, ses posta, o bidda mia, / Attacada a sos usos d'una ia, / Generosa, ospitale a sos istranzos"* (Imperious and coarse, among the secular chestnut trees, you my town stay attached to the habits of the past, generous and welcoming towards foreigners). Desulo still preserves many of its traditions which make it unique and loved by those who are welcomed in its community, like the beautiful traditional dresses in red woollen fabric, finely embroidered, worn on special occasions and main festivities. The great importance of the pastoral culture is proved by the several shelters in the mountains, the so-called *pinnetas* which resemble the ancient nuragic architecture.





Foto Archivio Aspen - R. Brotzu

Mercoledì 1 novembre

Ore 10.00 - Apertura del viaggio nelle tradizioni, nella storia e nella cultura del centro storico di Issiria.

Ore 10.00 - Apertura della fiera mercato dei prodotti tipici della montagna e delle mostre, presso il caseggiato scolastico di via Cagliari.

Ore 10.00 - Apertura delle chiese storiche di Desulo: Parrocchia, vecchia Parrocchiale e Santa Croce, dove verranno allestite mostre fotografiche e di arte sacra.

Ore 16.00 - Esibizione itinerante di cori polifonici e gruppi folk con suonatori d'organetto, per le vie del centro storico di Issiria.

Ore 16.30 - Premio letterario "Montanaru - XXVI° Edizione", presso l'Istituto Comprensivo di Desulo.

Giovedì 2 novembre

Ore 10.00 - Inaugurazione della manifestazione "La Montagna Produce" alla presenza delle autorità del paese e del territorio; apertura della fiera mercato dei prodotti tipici della montagna e apertura mostre, presso il caseggiato scolastico di via Cagliari.

Ore 10.00 - Apertura del viaggio nelle tradizioni, nella storia e nella cultura del centro storico di Issiria.

Ore 10.00 - Apertura delle chiese storiche di Desulo: Parrocchia, vecchia Parrocchiale e Santa Croce, dove verranno allestite mostre fotografiche e di arte sacra.

Ore 10.30 - Esibizione itinerante del Coro Polifonico e Gruppo Folk "Montanaru", per le vie del paese e del centro storico di Issiria.

Ore 16.00 - Spettacolo musicale itinerante del gruppo folk "Montanaru" con i giovani suonatori di organetto.

Ore 17.30 - Ventennale del coro "Montanaru": convegno-dibattito sul canto corale e sull'attività del coro polifonico. Presentazione del CD "Arregodos de Coro: tra sacro e profano".

Venerdì 3 novembre

Ore 10.00 - Apertura della fiera mercato dei

prodotti tipici della montagna e delle mostre, presso il caseggiato scolastico di via Cagliari.

Ore 10.00 - Apertura del viaggio a ritroso nel tempo e nelle tradizioni, nella storia e nella cultura del centro storico di Issiria.

Ore 10.00 - Primo concorso regionale di "Cake Design" a cura dell'Associazione Italiana Pasticceri e Cioccolatieri (AIPAC), del Comune di Desulo e dell'Istituto Alberghiero di Desulo, con la partecipazione degli studenti e di alcuni fra i migliori pasticceri d'Italia e del nostro territorio, presso l'Istituto Alberghiero di Desulo.

Ore 16.00 - Esibizione itinerante del coro polifonico "Anninora", per le vie del paese e del centro storico di Issiria.

Ore 17.00 - Premiazione dei vincitori del primo concorso regionale di "Cake Design", presso l'Istituto Alberghiero di Desulo.

Sabato 4 novembre

Ore 10.00 - Apertura della fiera mercato dei prodotti tipici della montagna e delle mostre, presso il caseggiato scolastico di via Cagliari.

Ore 10.00 - Apertura del viaggio a ritroso nel tempo e nelle tradizioni, nella storia e nella cultura del centro storico di Issiria.

Ore 11.00 - Cerimonia di commemorazione dei caduti di tutte le guerre, presso Piazza De Gasperi.

Ore 16.00 - Esibizione itinerante del coro polifonico "Padentes", per le vie del centro storico di Issiria.

Ore 16.00 - Convegno sulla figura del poeta desulese Antioco Casula Montanaru (in occasione del 60° anniversario dalla sua scomparsa) alla presenza di intellettuali, politici, giornalisti e opinionisti.

Domenica 5 novembre

Ore 10.00 - Apertura della fiera mercato dei prodotti tipici della montagna e delle mostre, presso il caseggiato scolastico di via Cagliari.

Ore 11.00 - Apertura del viaggio nelle tradizioni, nella storia e nella cultura del centro storico di Issiria, il rione storico degli ambulanti. Il centro storico sarà animato dalla popolazione che in abito tradizionale ripresenterà scenari di vita quotidiana della tradizione desulese.

Ore 17.00 - V Rassegna dell'organetto, in collaborazione con l'artista Paride Peddio: venti suonatori di organetto, ciascuno con una coppia in abito tradizionale del proprio paese di origine, si esibirà davanti al pubblico.

Ore 23.00 - Chiusura della XV Edizione de "La Montagna Produce".

Punti informativi

Info Point La Montagna Produce, presso Istituto Comprensivo di Desulo.

Info Point La Montagna Produce, presso via Cagliari, rione di Ovolaccio.

Info Point La Montagna Produce, presso rione di Issiria.

Sarà attivato un'efficiente servizio bus-navetta gratuito che consentirà un più agevole accesso al paese ed il servizio bagni chimici che saranno dislocati nel caseggiato scolastico o lungo la via principale.

Cosa visitare

Nel centro storico di Asuai:

Presso il caseggiato scolastico di via Cagliari:

- Fiera dei prodotti tipici di Desulo
- Mostra sull'avifauna della Sardegna a cura dell'Ente Foreste Sardegna
- Mostra di Gina Tondo e Paolo Laconi
- Esposizione dei dipinti di Fernanda Musio
- Mostra sulle ceramiche artistiche di Raffaele Cau "L'arte primitiva sarda: una storia lunga 600 anni fra tradizione e innovazione"
- Esposizione delle ceramiche sarde "Terra Antica" di Paola Cuccu
- Esposizione delle miniature di costumi sardi di Maria Elena Balestrino
- Esposizione delle maschere di Ottana di Michele Vedele
- Esposizione della filigrana di Maria Itria Tocco

Nel centro Storico di Issiria:

- Mostre ed esposizioni di oggettistica locale presso la ex Parrocchia di Sant'Antonio Abate
- Viaggio attraverso l'identità e la tradizione desulese lungo il centro storico, dove per l'occasione verranno allestite le casette tipiche
- Casa Montanaru: mostre d'arte e tradizione
- Chiesa di Santa Croce: mostra di Arte Sacra a cura del Dott. Luca Nonnis

Dove mangiare e dormire

Albergo Ristorante "La Nuova"
Via Lamarmora 45, tel. 0784/619251
Ristorante Pizzeria "S'Abile"
Via Cagliari 54, tel. 346/6020402 – 349/2167869
Ristorante Pizzeria "Gennargentu"
Via Kennedy 4, tel. 349/1074087 – 0784/619059
Bar Pizzeria "S'Aspridda"
Viale Aldo Moro 6, tel. 0784/619791 – 340/3712038

Trattoria Pizzeria al taglio "S'Alase"
Vico Il Lamarmora, tel. 349/3846707
Pizzeria al taglio "Da Sonia"
Via Lamarmora 66, tel. 347/0632520
Ristorante Pizzeria "Su Filariu"
Località S'Arena, tel. 338/8613350
Trattoria "Is Cubas" - Località Is Cubas SP7 KM15,
tel. 0784/619905 – 347/0821936 – 338/7251775
Agriturismo "Tascusi" – Località Is Cubas, tel.
0784/619668 – 347/1303535 – 347/5787331,
www.agriturismotascusi.it
Ristorante "La Madonna delle Nevi",
Località Tascusi, tel. 328/5774223
Agriturismo "Girgini" - Località Istiddà,
tel. 329/0161595 – 336/459729
Agriturismo "Canale Figu"
Località S'Iskra, tel. 320/4273204
B&B "Bellavista Desulo" - Viale Aldo Moro 13, cel.
349/7192987 – 340/7165241, www.bellavistadesulo.altervista.org, mail: bellavistadesulo@tiscali.it
B&B Perla del Gennargentu - via Gramsci 99, tel.
3460652612, email: basiliatodde@hotmail.it
Pizzeria da Vanna - Via Aldo Moro 6
Tel. 340/3712038 e 0784/619791
e-mail: vannapdd@gmail.com

La manifestazione è organizzata dal Comune di Desulo in collaborazione con il Gruppo Folk Montanaru di Desulo, l'Associazione Coro Polifonico Anninora, l'Associazione Culturale Coro Polifonico Padentes, il Coro Polifonico Montanaru, il Gruppo Folk Sant'Antonio Abate e la Parrocchia Sant'Antonio Abate di Desulo.



Wednesday 1st november

10.00 am - Opening of the journey through the traditions, history and culture of the old town centre of Issiria.

10.00 am - Opening of the exhibitions and of the market fair with the typical mountain products, at the school building in Via Cagliari.

10.00 am - Opening of the historic churches of Desulo: Parrocchia, Vecchia Parrocchiale and Santa Croce, which will house photography and religious art exhibits.

4.00 pm - Travelling performance of polyphonic choirs and folk groups with accordionists, along the old town centre of Issiria.

4.30 pm - "Montanaru - 26° Edition" Literary Award, at Istituto Comprensivo of Desulo.

Thursday 2nd november

10.00 am - Opening of the event entitled "La Montagna Produce" ("The Mountain produces") with the authorities of the town and the region; opening of the exhibitions and of the market fair with the typical mountain products, at the school building in Via Cagliari.

10.00 am - Opening of the journey through the traditions, history and culture of the old town centre of Issiria.

10.00 am - Opening of the historic churches of Desulo: Parrocchia, Vecchia Parrocchiale and Santa Croce, which will house photography and religious art exhibits.

10.30 am - Travelling performance of the Polyphonic Choir and "Montanaru" Folk Group, along the streets of the old town centre of Issiria.

4.00 pm - Travelling music show of "Montanaru" Folk Group with young accordionists.

5.30 pm - Twenty-year anniversary of "Montanaru" choir: conference/debate on choral singing and the polyphonic choir activity. Presentation of the CD "Arregodos de Coro: tra sacro e profano".

Friday 3rd november

10.00 am - Opening of the exhibitions and of the market fair with the typical mountain products, at the school building in Via Cagliari.

10.00 am - Opening of the journey into past and traditions, in the history and culture of the old town centre of Issiria.

10.00 am - First regional "Cake Design" contest organised by the Italian Association for Confectioners and Chocolatiers (AIPAC) of the Municipality of Desulo and the Hotel School of Desulo, with the participation of the students and some of the best Italian and regional confectioners, at the Hotel School of Desulo.

4.00 pm - Travelling performance of "Anninora" polyphonic choir, through the streets of the old town centre of Issiria.

5.00 pm - Prize-giving ceremony for the winners of the first regional "Cake Design" contest, at the Hotel School of Desulo.

Saturday 4th november

10.00 am - Opening of the exhibitions and of the market fair with the typical mountain products, at the school building in Via Cagliari.

10.00 am - Opening of the journey into past and traditions, in the history and culture of the old town centre of Issiria.

11.00 am - Remembrance Ceremony for the fallen of all wars, at Piazza de Gasperi.

4.00 pm - Travelling performance of "Padentes" polyphonic choir, along the streets of the old town centre of Issiria.

4.00 pm - Conference on the Desulo poet Antioco Casula Montanaru, (for the 60° anniversary of his death) with intellectuals, politicians, journalists and columnists.

Sunday 5th november

10.00 am - Opening of the exhibitions and of the market fair with the typical mountain products, at the school building in Via Cagliari.

10.00 am - Opening of the journey into past and traditions, in the history and culture of the old town centre of Issiria, the historical district of peddlers. People dressed in traditional costumes will enliven the old town centre representing scenes of Desulo's traditional daily life.

5.00 pm - Fifth accordion exhibition, with the collaboration of the artist Paride Peddio: twenty accordions, each with a couple wearing the traditional costume of their origin town, will perform in front of the audience.

11.00 pm - Closing of the 15th edition of "La Montagna produce".

Info Points

"La Montagna produce" Info Point, at the Istituto Comprensivo of Desulo.

"La Montagna produce" Info Point, in Via Cagliari, Ovolaccio District.

"La Montagna produce" Info Point, at Issiria District.

An efficient free shuttle-bus service will allow an easier access to the town and chemical toilets will be placed in the school building or along the main street.

What to visit

In the old town centre of Asuai:

At the school building of Via Cagliari:
• Fair of the typical products of Desulo

- Sardinian avifauna exhibition organised by the Forests Department of Sardinia
- Gina Tondo and Paolo Laconi Exhibition
- Art exhibition by Fernanda Musio
- "L'arte primitiva sarda: una storia lunga 600 anni fra tradizione e innovazione" ("Sardinian Primitive Art: A 600-Year History Through Traditions and Innovation"): Exhibition of artistic ceramics by Raffaele Cau
- "Terra Antica" ("Ancient Earth") Sardinian ceramics exhibition by Paola Cuccu
- Exhibition of Sardinian miniature costumes by Maria Elena Balestrino
- Ottana masks exhibition by Michele Vedele
- Filigree exhibition by Maria Itria Toccori

In the old town centre of Issiria:

- Local items exhibitions at the former Parish Church of Sant'Antonio Abate
- Journey through identity and Desula tradition along the old town centre, where the typical small houses will be set up for the occasion
- Casa Montanaru: art and tradition exhibition
- Church of Santa Croce: Religious Art exhibition organised by Dr. Luca Nonnis

Where to eat and sleep

"La Nuova" Hotel Restaurant
Via Lamarmora 45, tel. 0784/619251

"S'Abile" Restaurant Pizzeria
Via Cagliari 54, tel. 346/6020402 – 349/2167869

"Gennargentu" Restaurant Pizzeria
Via Kennedy 4, tel. 349/1074087 – 0784/619059

"S'Aspridda" Bar Pizzeria - Viale Aldo Moro 6,

tel. 0784/619791 – 340/3712038

"S'Alase" Eating House and Pizzeria by slice
Vico Il Lamarmora, tel. 349/3846707

"Da Sonia" Pizzeria by slice
Via Lamarmora 66, tel. 347/0632520

"Su Filariu" Restaurant Pizzeria
S'Arena, tel. 338/8613350

"Is Cubas" Eating House - Is Cubas SP7 KM15,
tel. 0784/619905 – 347/0821936 – 338/7251775

"Tascusi" Holiday Farm - Is Cubas, tel. 0784/619668
347/1303535 - 347/5787331, www.agriturismotascusi.it

"La Madonna delle Nevi" Restaurant, Tascusi,
tel. 328/5774223

"Girgini" Holiday Farm - Istiddà,
tel. 329/0161595 – 336/459729

"Canale Figu" Holiday Farm - S'Iskra,
tel. 320/4273204

"Bellavista Desulo" B&B - Viale Aldo Moro 13,
mobile number: 349/7192987 – 340/7165241,
www.bellavistadesulo.altervista.org,
email: bellavistadesulo@tiscali.it

B&B Perla del Gennargentu - via Gramsci 99, tel.
3460652612, email: basiliatodde@hotmail.it

Pizzeria da Vanna - Via Aldo Moro 6
Tel. 340/3712038 e 0784/619791
e-mail: vannapdd@gmail.com

This event is organised by the Municipality of Desulo with the collaboration of Montanaru Folk Group of Desulo, Anninora Polyphonic Choir Association, Padentes Polyphonic Choir Cultural Association, Montanaru Polyphonic Choir, Sant'Antonio Abate Folk Group and the Parish of Sant'Antonio Abate of Desulo.



B AUTUNNO IN BARBAGIA

Dal 1 settembre al 17 dicembre 2017

UN AFFASCINANTE VIAGGIO ATTRAVERSO 32 PAESI
TRA SUONI, PROFUMI, SAPORI E TRADIZIONE

A FASCINATING JOURNEY THROUGH 32 COUNTRIES
BETWEEN SOUNDS, PERFUMES, FLAVORS AND TRADITION



www.cuoredellasardegna.it

Sassari
Porto Torres
Alghero

Desulo

Oristano
Cagliari

Olbia

Bitti Onani
Lula

Orune
Lollove

NUORO

Oliena

Dorgali

Mamoiada

Orgosolo

Orotelli

Ottana

Oniferi

Orani

Sarule

Olzai

Gavoi

Fonni

Teti

Ovodda

Tiana

Tonara

Desulo

Belvi

Aritzo

Gadoni

Meana Sardo

Atzara

Sorgono

Ortueri

Austis

Ortueri

Lanusei

Settembre

1-31 Bitti Onani
8-15 Oliena Dorgali
16-17 Sarule
23-24 Austis
30-31 Onani
1-10 Lula
11-17 Tonara

Ottobre

7-8 Gavoi
7-8 Meana Sardo
7-8 Onani
14-15 Orgosolo
14-15 Lollove
21-22 Sarule
21-22 Bitti
28-29 Aritzo
28-29 Ottana

Novembre

1-2-3-4 Desulo
5-6-7 Mamoiada
11-12 Nuoro
11-12 Tiana
18-19 Olzai
18-19 Atzara
25-26 Orotelli
25-26 Fonni

Dicembre

2-3 Gadoni
2-3 Teti
2-3 Oniferi
8-15 Fonni
8-15 Ortueri
14-17 Orgosolo